

2.1. változat  
2013/11

Melitta Haushaltsprodukte  
GmbH & Co. KG  
D-32372 Minden

Használati útmutató

### **Kedves Vásárlónk!**

Gratulálunk a Melitta® CAFFEO® CI® kávégép megvásárlásához.

Üdvözljük a kávézás és a kávéspecialitások kedvelőinek világában.

Az Ön új, minőségi Melitta® CAFFEO® CI® kávégépeének köszönhetően Ön számos kellemes percet élvezhet majd egy jó csésze kávé mellett. Mostantól bármikor fogyaszthatja kedvenc kávéspecialitását, legyen az bármi – presszókávé, café creme, cappuccino vagy latte macchiato.

Hogy Ön és vendégei sokáig élvezhessék a Melitta® CAFFEO® CI® kávégépet, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és tartsa biztonságos helyen.

Ha további információra van szüksége, vagy kérdései vannak a termékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon hozzánk személyesen, vagy keresse fel weboldalunkat a [www.melitta.de](http://www.melitta.de) címen.

Reméljük, sok öröme telik az új, teljesen automatikus kávégépében.

A Melitta® CAFFEO® csapata

® A Melitta Group tagvállalatának bejegyzett védjegye

## Tartalom

<b>1</b>	<b>TUDNIVALÓK A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓRÓL</b> .....	<b>4</b>
1.1	A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓBAN HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK.....	4
1.2	RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT.....	4
1.3	NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT.....	5
<b>2</b>	<b>ÁLTALÁNOS BALESETVÉDELMI TUDNIVALÓK</b> .....	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE</b> .....	<b>6</b>
3.1	AZ „A” ÁBRÁN LÁTHATÓ ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE.....	6
3.2	A „B” ÁBRÁN LÁTHATÓ ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE.....	7
3.3	TARTOZÉKOK.....	7
3.4	KEZELŐGOMBOK ÁTTEKINTÉSE.....	7
3.5	KIJELZŐ (PÉLDA CAPPUCCINÓVAL).....	8
<b>4</b>	<b>ÜZEMBE HELYEZÉS</b> .....	<b>8</b>
4.1	ELHELYEZÉS.....	8
4.2	CSATLAKOZTATÁS.....	9
4.3	ELSŐ BEKAPCSOLÁS.....	9
4.4	KÁVÉTARTÁLY FELTÖLTÉSE.....	10
4.5	VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE.....	11
<b>5</b>	<b>KI- ÉS BEKAPCSOLÁS</b> .....	<b>11</b>
5.1	A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	11
5.2	A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA.....	11
<b>6</b>	<b>KÁVÉFŐZÉS, BEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA KÖZVETLENÜL AZ ITAL ELKÉSZÍTÉSE ELŐTT</b> .....	<b>12</b>
6.1	PRESSZÓKÁVÉ ÉS CAFÉ CRÈME KÉSZÍTÉSE.....	12
6.2	CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE.....	13
6.3	LATTE MACCHIATO KÉSZÍTÉSE.....	14
6.4	TEJHAB ÉS FORRÓ TEJ KÉSZÍTÉSE.....	15
6.5	FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE.....	15
6.6	KÁVÉFŐZÉS ÖRÖLT KÁVÉBÓL.....	16
<b>7</b>	<b>„AZ ÉN KÁVÉM” GOMB: KÁVÉFŐZÉS EGYÉNI BEÁLLÍTÁSOKKAL</b> .....	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>MENÜK ÁTTEKINTÉSE ÉS HASZNÁLATA</b> .....	<b>17</b>
8.1	BELÉPÉS A FŐMENÜBE.....	17
8.2	ALMENÜK ÁTTEKINTÉSE.....	18
8.3	AZ ÉN KÁVÉM (MY COFFEE) ALMENÜ.....	18
8.4	ÁPOLÁS (CARE) ALMENÜ.....	21
8.5	ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD (ENERGY-SAVING MODE) ALMENÜ.....	22
8.6	IDŐ BEÁLLÍTÁSA (SET CLOCK) ALMENÜ.....	22
8.7	AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS (AUTO-OFF) ALMENÜ.....	23
8.8	VÍZKEMÉNYSÉG (WATER HARDNESS) ALMENÜ.....	24
8.9	NYELV (LANGUAGE) ALMENÜ.....	25
8.10	STATISZTIKA (STATISTICS) ALMENÜ.....	25
8.11	RENDSZER (SYSTEM) ALMENÜ.....	25
8.12	AZ ÖRLÉS FINOMSAGÁNAK BEÁLLÍTÁSA.....	27
<b>9</b>	<b>ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS</b> .....	<b>28</b>
9.1	ÁLTALÁNOS TISZTÍTÁS.....	28
9.2	A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSA.....	28

9.3	A KÁVÉKIADÓ EGYSÉG ÖBLÍTÉSE (RINSING) .....	29
9.4	A TEJKEZELŐ EGYSÉG ÖBLÍTÉSE („EGYSZERŰ TISZTÍTÁS” PROGRAM) .....	29
9.5	A TEJKEZELŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSA.....	30
9.6	BEÉPÍTETT TISZTÍTÓPROGRAM .....	32
9.7	BEÉPÍTETT VÍZKÖMENTESÍTÉSI PROGRAM .....	34
<b>10</b>	<b>VÍZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE, CSERÉJE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA .....</b>	<b>37</b>
10.1	VÍZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE.....	37
10.2	VÍZSZŰRŐ CSERÉJE.....	38
10.3	VÍZSZŰRŐ ELTÁVOLÍTÁSA.....	39
<b>11</b>	<b>SZÁLLÍTÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS .....</b>	<b>39</b>
11.1	SZÁLLÍTÁS .....	39
11.2	HULLADÉKKEZELÉS .....	40
<b>12</b>	<b>HIBAELHÁRÍTÁS.....</b>	<b>40</b>

# 1 Tudnivalók a használati útmutatóról

A jobb áttekinthetőség érdekében hajtsa ki a használati útmutató első és hátsó borítójának belsején található dupla oldalakat.

## 1.1 A használati útmutatóban használt szimbólumok

A használati útmutatóban található szimbólumok a Melitta® CAFFEO® CI® kávégép üzemeltetésével kapcsolatos veszélyekre és fontos tanácsokra hívják fel a figyelmet.



### **Veszély!**

Az ezzel a szimbólummal megjelölt bekezdések a balesetek és sérülések elkerülését segítő tudnivalókat tartalmaznak.



### **Figyelem!**

Az ezzel a szimbólummal megjelölt bekezdések a helytelen, kerülendő használatra és az esetleges anyagi kár veszélyére hívják fel a figyelmet.



### **Megjegyzés**

Az ezzel a szimbólummal megjelölt bekezdések hasznos kiegészítő információkat tartalmaznak a Melitta® CAFFEO® CI® kávégép üzemeltetésével kapcsolatban.

## 1.2 Rendeltetésszerű használat

A Melitta® CAFFEO® CI® készülék kizárólag kávé és kávéspecialitások készítésére, valamint víz és tej melegítésére szolgál.

A rendeltetésszerű használat azt jelenti, hogy Ön...

- figyelmesem elolvassa, megérti és betartja az ebben a használati útmutatóban foglaltakat;
- betartja különösen a balesetvédelmi utasításokat;
- a Melitta® CAFFEO® CI® kávégépet az ebben a használati útmutatóban megadott feltételek mellett üzemelteti.

### 1.3 **Nem rendeltetésszerű használat**

Nem rendeltetésszerű használatnak minősül az, ha a Melitta® CAFFEO® CI® kávégépet az ebben a használati útmutatóban foglaltaktól eltérő módon használják.

#### **Veszély!**

A nem rendeltetésszerű használat súlyos sérülést, illetve a forró víz vagy gőz általi súlyos égési sérülést okozhat.

#### **Megjegyzés**

A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

## 2 **Általános balesetvédelmi tudnivalók**

Kérjük, olvassa el figyelmesen a teljes használati útmutatót. Az útmutatóba foglaltak be nem tartása veszélyes lehet az Ön saját testi épségére és a készülék biztonságára.

#### **Veszély!**


- A csomagolóanyagokat és apró alkatrészeket tartsa gyermekektől távol.
- A készüléket csak olyan személy használhatja, aki tisztában van annak üzemeltetésével, és felvilágosították a készülék használatából eredő lehetséges veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a kávégépet, vagy a közelében játszzanak.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, testi, érzékszervi vagy értelmi sérült személyek, valamint tapasztalatlan vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett vagy a biztonságos használat előzetes elmagyarázása után, amennyiben tisztában vannak az azzal járó veszélyekkel. A készülék nem gyermekjáték. A kávégép tisztítását és karbantartását gyermekek, testi, érzékszervi vagy értelmi sérült személyek, valamint tapasztalatlan vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett végezhetik. Mindig be kell tartani a következő oldalon található balesetvédelmi tudnivalókat.

#### **Veszély!**

- Csak hibamentes állapotú készülék használható.
- Ne próbálja meg a készüléket saját maga javítani. Bármilyen javítás esetén forduljon a Melitta® telefonos szervizszolgálatához.
- Tilos a készüléken, annak alkatrészein vagy a vele együtt szállított tartozékokon bármilyen módosítást végezni.
- Tilos a készüléket vízbe meríteni.
- Soha ne érjen nedves kézzel vagy lábbal a készülékhez!
- Ne fogja meg a készülék forró felületeit!
- Működés közben a gépbe nyúlni tilos.
- Hacsak a használati útmutató kifejezetten elő nem írja, működés közben soha ne nyissa fel a jobb oldali fedelet.
- Ez a készülék háztartási és hasonló használatra készült, így például használható üzletek, irodák és egyéb gazdasági létesítmények teakonyháiban; mezőgazdasági létesítményekben; a vendégek által szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken; és panziókban.
- A sérült elektromos vezeték a garanciális időszakban csak a gyártó cserélheti ki; a cserét csak a garanciális időszak lejártát követően végezheti el egyéb, megfelelő szakember.
- A használati útmutató további fejezeteiben foglalt balesetvédelmi tudnivalókat is be kell tartani.

### 3 A készülék ismertetése

#### 3.1 Az „A” ábrán látható alkatrészek megnevezése

Ssz.	Megnevezés
1	Csepptálca csészetartó lappal és (belső) zaccgyűjtő fiókkal
2	Csepptálca telítettség-kijelzője
3	Állítható magasságú adagolóegység csészemegvilágító LED-del
4	Kijelző
5	Főkapcsoló 
6	Víztartály
7	Kétkamrás szemeskávétartály
8	Őröltkávét-adagoló nyílás fedéllel
9	Kezelőgombok (lásd a 7. oldal)
10	Forgókapcsoló

11	Tejtartály (kivéve E 970-306 modell)
----	--------------------------------------








### 3.2 A „B” ábrán látható alkatrészek megnevezése


Ssz.	Megnevezés
12	Elektromos vezeték
13	Kávéfőző egység és azonosítótábla (a burkolat alatt)
14	Őrlés finomságát szabályozó kapcsoló

### 3.3 Tartozékok

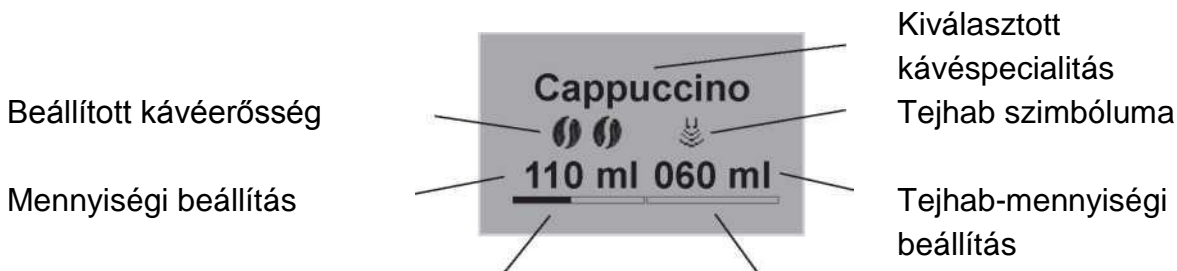
- 1 tisztítóecset a tejadagoló csőhöz
- 1 tejadagoló cső vagy 1 tejtartály adagolócsővel (modelltől függően)
- 1 kávéadagoló kanál a vízszűrő becsavarását segítő elemmel.
- 1 tisztítótableta
- 1 vízkőmentesítő szer
- 1 flakon tisztítófolyadék a tejmelegítő rendszerhez

### 3.4 Kezelőgombok áttekintése

Gomb	Jelentés	Funkció
	Presszókávé	Presszókávé készítése.
	Café crème	Café crème készítése.
	Cappuccino	Cappuccino készítése.
	Latte macchiato	Latte macchiato készítése.
	Tejhab / meleg tej	<b>Röviden</b> megnyomva a gép tejhabot készít. Hosszú ideig <b>lenyomva</b> a gép tejet melegít.
	Víz	Forró víz készítése
	Az én kávé	Személyes kávébeállítások kiválasztása.

	Kávéerősség	Választás négyféle kávéerősség közül. Az erősség a kijelzőn látható.
2x	2 csésze	Az italtípus kiválasztása <b>előtt</b> megnyomva a gép két csészével készíti a kívánt italból.

### 3.5 Kijelző (példa cappuccinóval)



Kávékészítés folyamatjelző sáv    Tejhabkészítés folyamatjelző sáv

## 4 Üzembe helyezés

Kérjük, hogy a készülék első üzembe helyezésekor kövesse az alábbi lépéseket.

- Elhelyezés
- Csatlakoztatás
- Első bekapcsolás
  - Nyelv kiválasztása
  - Idő beállítása
  - Kávétartály feltöltése
  - Vízartály feltöltése

A fenti lépések elvégzése után a készülék üzemképes, készen áll a kávéfőzésre.

**Javasoljuk, hogy a beüzemelés utáni első két csésze kávéét öntse ki.**

### 4.1 Elhelyezés

- Helyezze a készüléket stabil, vízszintes, száraz felületre, úgy, hogy legalább 10 cm távolságra legyen a faltól és más tárgytól.
- A zaccgyűjtő fiók a csepptálcában található. Győződjön meg róla, hogy a csepptálca teljesen be van tolvva a készülékbe!





### **Figyelem!**

- A készüléket nem szabad forró felületre tenni, vagy nedves környezetben elhelyezni.
- A kávégépet nem szabad hideg helyen vagy járműben tárolni vagy szállítani, mert a benne maradó víz megfagyhat vagy lecsapódhat, és károsíthatja a készüléket. Kövesse a 38. oldalon leírt utasításokat.



### **Megjegyzés**

- Őrizze meg a készülék csomagolását, így a keményhab-elemeket, mert ezekkel szállítás vagy visszaküldés esetén elkerülhető a készülék sérülése.
- A készülék megfelelő működését a gyárban ellenőrizték, ezért normális jelenség, ha beüzemelés előtt kis mennyiségű kávé és víz található benne.

## **4.2 Csatlakoztatás**

- Dugja be a csatlakozódugót egy megfelelő elektromos aljzatba.



### **Veszély!**

**Tűz és áramütés veszélye nem megfelelő tápfeszültség, hibás vagy sérült csatlakozás vagy elektromos vezeték miatt.**


- Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék azonosító tábláján feltüntetett tápfeszültséggel. Az azonosítótábla a készülék jobb oldalán, a burkolat alatt található („B” ábra 13).
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati aljzat megfelel az elektromos biztonsági előírásoknak. Kétség esetén forduljon villanyszerelő szakemberhez.
- Ne használja az elektromos vezetéket, ha az nem ép (sérült szigetelés, kilógó drótok).
- A sérült elektromos vezetéket a garanciális időszakban csak a gyártó cserélheti ki; a cserét csak a garanciális időszak lejártát követően végezheti el egyéb, megfelelő szakember.

## **4.3 Első bekapcsolás**



### **Megjegyzés**

A Melitta® CAFFEO® CI® kávégépet első alkalommal a vízszűrő **nélkül** kapcsolja be!

- A bekapcsoláshoz nyomja le a főkapcsoló gombot  („A” ábra, 5.).  
→ A forgókapcsoló világít. A kijelzőn megjelenik a nyelv kiválasztására vonatkozó kérdés.
- A forgókapcsoló elforgatásával válasza ki a kívánt nyelvet, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.  
→ A kijelzőn megjelenik az idő beállítására vonatkozó kérdés.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be az órát, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be a percet, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.  
→ A kijelzőn megjelenik a szemeskávétartály feltöltésére vonatkozó kérdés.
- Töltse fel a szemeskávétartályt (lásd a 10. oldalt), és a forgókapcsoló elforgatásával erősítse meg.  
→ A kijelzőn megjelenik a víztartály feltöltésére vonatkozó kérdés.
- Töltse fel a víztartályt, és helyezze vissza a készülékbe (lásd a 11. oldalt).  
→ A forgókapcsoló villogni kezd, és a kijelzőn megjelenik a „System Start” (rendszer indítása) felirat.
- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá, és nyomja le a forgókapcsolót.  
→ A készülék automatikus öblítést végez, és forró víz folyik ki a kifolyónyíláson. A kezelőgombok világítani kezdenek, a készülék üzemkész.

#### **4.4 Kávétartály feltöltése**

A kétkamrás szemeskávétartálynak köszönhetően egyszerre kétféle kávé is használható. Az egyik kamrába például presszókávéhoz való, a másikba café crème-hez való szemes kávé tölthető. A választókar segítségével bármikor egyszerűen válthat a kétféle kávé között.

- Töltse fel a kávétartályt („A” ábra 7) friss szemes kávéval. Egy-egy kamrába legfeljebb 135 g szemes kávé tölthető.
- A választókart a megfelelő tartály felé húzva választhat a kétféle szemes kávé közül.



**Veszély!**

**Koffeinre allergiás személyek számára.**

Mivel az előzőleg használt szemes kávéból egy kis mennyiség ott marad az őrlőberendezés fölött, a kétféle kávébab közötti váltásnál a két típus keveredik. A koffeinmentes szemes kávéra váltásnál ezért az első két csésze kávé még részben olyan kávébabból készülhet, amelyből nem vonták ki a koffeint. Ez azt jelenti, hogy csak az átváltás utáni harmadik csésze kávé koffeinmentes.



### **Figyelem!**

- A kávé tartályba csak szemes kávé tölthető.
- Ne töltsön bele őrölt, szárítva fagyasztott vagy karamellizált kávé.



### **Megjegyzés**

Ha a kávékészítés során a választókar függőleges állásban van, egyik típusú kávé sem hullik az őrlőberendezésbe.


## **4.5 Víztartály feltöltése**

- Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.
- Töltse fel a tartályt a maximum jelzésig friss csapvízzel, és helyezze vissza a készülékbe.


## **5 Ki- és bekapcsolás**

Az első beüzemelésre és bekapcsolásra vonatkozó tudnivalókat lásd a 8. oldalon.

### **5.1 A készülék bekapcsolása**

- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá, és nyomja le a főkapcsolót .  
→ A forgókapcsoló világít. A kijelzőn üdvözlő üzenet jelenik meg. A készülék felmelegszik, automatikus öblítést végez, és forró víz folyik ki a kifolyónyíláson. A kezelőgombok és a forgókapcsoló világít, a készülék üzemkész.

### **5.2 A készülék kikapcsolása**


- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá, és nyomja le a főkapcsolót .  
→ A készülék automatikus öblítést végez, forró víz folyik ki a kifolyónyíláson,

majd a készülék kikapcsol.

- Az energiatakarékos üzemmódra és az automatikus kikapcsolásra vonatkozó beállítások a menüben módosíthatók (lásd a 17. oldalt).




## 6 Kávéfőzés, beállítások módosítása közvetlenül az ital elkészítése előtt

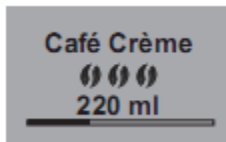
A készülékkel kétféle üzemmódban főzhető kávé:



- Normál üzemmód: a beállítások, így a kávé erőssége és mennyisége, a tej mennyisége közvetlenül az ital elkészítése előtt adható meg.
- Az „én kávé” gomb : a gomb megnyomásával érvénybe léptethetők a korábban megadott és elmentett személyes beállítások (lásd a 17. oldalt).

### 6.1 Presszókávé és café crème készítése

**Feltétel: a kávégépnak üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**



- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- A kávéerősség-beállító gomb  lenyomásával állítsa be a kívánt erősséget.
- Nyomja meg a presszókávé , illetve a café crème  gombját.  
→ A készülék megkezdi a szemes kávé őrlését és a kávé kiadását. A beállított kávémenység elérésekor a kávé kiadása automatikusan leáll.

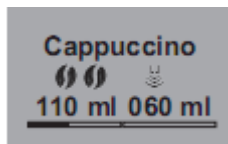


- A kávé kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a készítendő kávé mennyisége.  
→ A kávébab-szimbólumok a kávé erősségét jelzik. A kijelzőn a készítendő kávé mennyisége milliliterben jelenik meg.
- A kávé kiadása a beállított mennyiség elérése előtt is leállítható a presszókávé  vagy a café crème  gombjának, vagy a forgókapcsolónak a lenyomásával.

## 6.2 Cappuccino készítése


Feltétel: a kávégépnak üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).

- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- Tolja lefelé a kifolyónyílást, ameddig csak lehet.
- Modelltől függően a csővel kösse össze az adagoló egységet a Melitta® CAFFEO® CI® készülékhez tartozó tejtartállyal („C” ábra), vagy használjon hagyományos tejesdobozt.
- A kávéerősség-beállító gomb  lenyomásával állítsa be a kívánt erősséget.
- Nyomja le a cappuccino választógombját .






→ A készülék megkezdi a szemes kávé őrlését és a kávé kiadását. A beállított kávémenyiség elérésekor a kávé kiadása automatikusan leáll.

→ A kávébab-szimbólumok a kávé erősségét jelzik. A kijelzőn a készítendő kávé mennyisége milliliterben jelenik meg.

- A kávé kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a készítendő kávé mennyisége.
  - Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a kávé kiadását, nyomja le a forgókapcsolót. A készülék ekkor áttér a tej adagolására, amihez felmelegszik.
  - Megkezdődik a tej adagolása, majd a beállított tejmennyiség elérésekor automatikusan leáll.
- A kávé és a tej adagolásának teljes leállításához nyomja meg a cappuccino választógombját .
- Szükség esetén a tej kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a tej mennyisége.
- Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a tej kiadását, nyomja le a forgókapcsolót.
- Szükség esetén végezze el az egyszerű tisztítóprogramot. A készülék ezt automatikusan felajánlja (lásd a 29. oldalt) VAGY válasszon másik italt.

### 6.3 Latte macchiato készítése

**Feltétel: a kávégépnak üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**



- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- Tolja lefelé a kifolyónyílást, ameddig csak lehet.
- Modelltől függően a csővel kösse össze az adagoló egységet a Melitta® CAFFEO® CI® készülékhez tartozó tejtartállyal („C” ábra), vagy használjon hagyományos tejesdobozt.
- A kávéerősség-beállító gomb  lenyomásával állítsa be a kívánt erősséget.
- Nyomja meg a latte macchiato választógombját  .
  - A készülék felmelegszik, felkészülve a tej adagolására.
  - Megkezdődik a tej adagolása, majd a beállított tejmennyiség elérésekor automatikusan leáll.
- Szükség esetén a tej kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a tej mennyisége.
- Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a tej kiadását, nyomja le a forgókapcsolót. A készülék ekkor azonnal áttér a kávé kiadására.
  - A készülék megkezdí a szemes kávé őrlését és a kávé kiadását. A beállított italmennyiség elérésekor a kávé kiadása automatikusan leáll.
- A kávé és a tej adagolásának teljes leállításához nyomja meg a latte macchiato választógombját  .



- Szükség esetén a kávé kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a készítenő kávé mennyisége.
  - A kávébab-szimbólumok a kávé erősségét jelzik. A kijelzőn a készítenő kávé mennyisége milliliterben jelenik meg.
- Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a kávé kiadását, nyomja le a forgókapcsolót.
- Szükség esetén végezze el az egyszerű tisztítóprogramot. A készülék ezt automatikusan felajánlja (lásd a 29. oldalt) VAGY válasszon másik italt.
-



## 6.4 *Tejhab és forró tej készítése*

**Feltétel: a kávégépnak üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**

- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- Modelltől függően a csővel kösse össze az adagoló egységet a Melitta® CAFFEO® CI® készülékhez tartozó tejtartállyal („C” ábra), vagy használjon hagyományos tejesdobozt.
- Nyomja meg a tejhab választógombját . Ha rövid ideig nyomja a gombot, a készülék tejhabot készít, ha hosszán, akkor forró tejet (lásd a kijelzőn).
  - A készülék felmelegszik, felkészülve a tej vagy tejhab adagolására.
  - Megkezdődik a tej vagy tejhab adagolása, majd a beállított mennyiség elérésekor automatikusan leáll.
- Szükség esetén a tej vagy tejhab kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható azok mennyisége.
- A tej vagy tejhab adagolása a beállított mennyiség elérése előtt is leállítható a tejhab választógombjának  vagy a forgókapcsolónak a lenyomásával.
- Szükség esetén végezze el az egyszerű tisztítóprogramot. A készülék ezt automatikusan felajánlja (lásd a 29. oldalt) VAGY válasszon másik italt.

## 6.5 *Forró víz készítése*

**Feltétel: a kávégépnak üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**

- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- Nyomja meg a forró víz választógombját .
  - Megkezdődik a forró víz kiadása, majd a beállított mennyiség elérésekor automatikusan leáll.
- A víz kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a készítendő forró víz mennyisége.
- Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a forró víz kiadását, nyomja meg a forró víz választógombját  vagy a forgókapcsolót.


## 6.6 Kávéfőzés őrölt kávéból

**Feltétel: a kávégépnak üzemkészennek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**

- Nyissa fel az őröltkávé-adagoló nyílás fedelét („A” ábra 8.).
- Töltsön legfeljebb egy kanálnyi frissen őrölt kávé a nyílásba.



### **Figyelem!**

- Az őröltkávé-adagoló nyílásba csak őrölt kávé töltsön! Az instant termékek eltömíthetik a kávéfőző egységet.
- Ne töltsön a készülékbe egy (a készülékhez adott) adagolókanálnyinál több őrölt kávé, máskülönben a kávéfőző egység túltöltődik.
- Csukja le az őröltkávé-adagoló nyílás fedelét.
- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
- Nyomja le a kívánt ital, például a café crème gombját.  
→ Megkezdődik a kávé kiadása, majd a beállított mennyiség elérésekor automatikusan leáll.
- A kávé kiadása közben a forgókapcsolóval módosítható a készítenő kávé mennyisége.
- Ha a beállított mennyiség elérése előtt szeretné leállítani a kávé kiadását, nyomja le a café crème választógombját  vagy a forgókapcsolót.



### **Megjegyzés**

Ha az őröltkávé-adagoló nyílás fedelének felnyitásától számított három percen belül a készülékkel nem készítenek kávé, a kávégép automatikusan szemeskávé-üzem módra vált. Az őrölt kávé ekkor a zaccgyűjtőbe üríti, hogy megakadályozza a kávéfőző kamra későbbi túltöltődését.



### **Megjegyzés**


Őrölt kávé használatkor a 2x feliratú gombbal nem állítható be, hogy két csésze ital készüljön.



## 7 „Az én kávé” gomb: kávéfőzés egyéni beállításokkal

**Feltétel: a kávégépnek üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**

- Ha szükséges, hozzon létre felhasználót a menüben, majd adja meg és mentse el az adott felhasználóhoz tartozó személyes beállításokat (lásd a 17. oldalt).


- Marie
- Helyezzen megfelelő edényt a kifolyónyílás alá.
  - Tartsa lenyomva az „Én kávé” választógombot , amíg a kívánt felhasználónév meg nem jelenik.
  - Nyomja le az elkészíteni kívánt ital választógombját (lásd a 12. oldalt).

→ Megkezdődik a kávé kiadása, majd a felhasználóhoz beállított italmennyiség elérésekor automatikusan leáll.

- Közvetlen mentési funkció: minden módosítás, ami az ital kiadása közben a beállításokban történik – például az ital mennyiségére vagy a kávé erősségére vonatkozóan –, azonnal mentésre kerül az adott felhasználó neve alatt.



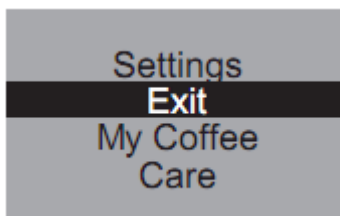
### **Megjegyzés**

Az „Én kávé” üzemmódból való kilépéshez tartsa lenyomva az „Én kávé” választógombot , amíg meg nem jelenik az idő vagy a *Ready* (kész) felirat. Néhány perc elteltével a készülék automatikusan kilép az „Én kávé” üzemmódból.

## 8 Menük áttekintése és használata

### 8.1 *Belépés a főmenübe*

**Feltétel: a kávégépnek üzemkésznek kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**



- Tartsa lenyomva a forgókapcsolót több mint két másodpercig.  
→ Ekkor megjelenik a főmenü a kijelzőn.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a kívánt almenüt. A kiválasztott menüpont betű- és háttérszíne megváltozik.

## 8.2 Almenük áttekintése

Menüpont neve	Jelentése
Exit (kilépés)	Kilépés a főmenüből
My Coffee (az én kávé)	Személyes beállítások megadása, <b>18. o.</b>
Care (ápolás)	Öblítés, egyszerű tisztítás, intenzív tisztítás, vízkőmentesítés, szűrő behelyezése, <b>21. oldal</b>
Energy-Saving Mode (energiatakarékos üzemmód)	Az energiatakarékos üzemmód beállításainak módosítása, <b>22. oldal</b>
Set clock (idő beállítása)	Időbeállítások megadása, <b>22. oldal</b>
Auto OFF (autom. kikapcs.)	Automatikus kikapcsolás beállításainak módosítása, <b>23. oldal</b>
Water hardness (vízkeménység)	Vízkeménység megadása, <b>24. oldal</b>
Language (nyelv)	Nyelv módosítása, <b>24. oldal</b>
Statistics (statisztika)	Összes kiadott ital száma, <b>25. oldal</b>
System (rendszer)	Gyári beállítások visszaállítása, légtelenítés, <b>25. oldal</b>

- A forgókapcsoló lenyomásával beléphet a kiválasztott almenübe, illetve az *Exit* opcióval kiléphet a menüből.



### Megjegyzés

Bármely kávéválasztó gomb lenyomásával közvetlenül kiléphet bármelyik almenüből, és visszatérhet a készenléti üzemmódba.

## 8.3 Az én kávé (My Coffee) almenü

Ebben az almenüben különböző italkészítési beállítások adhatók meg és menthetők el mind a normál üzemmód, mind az „Én kávé” üzemmód számára.

**Normál üzemmódra vonatkozó beállítások:** A *Standard* profil alatt megadhatók és elmenthetők személyes beállítások például az ital mennyiségére, a kávé erősségére, a főzési hőmérsékletre, a tejhabra és a tejmennyiségre vonatkozóan. Ezek a beállítások a megfelelő kávé típus gombjával közvetlenül előhívhatók.

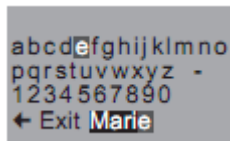
**Az Én kávé üzemmódra vonatkozó beállítások:** Akár négy személyhez is megadhatók és elmenthetők egyéni kávéfőzési beállítások, melyek az Én kávé gombbal, a megfelelő felhasználónév alatt hívhatók elő.

### Felhasználói profilok módosítása

- Lépjen be az Én kávé (My Coffee) almenübe.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a kívánt felhasználónevet. 1-től 4-ig terjedő nevek, valamint a Standard opció közül lehet választani.
- A forgókapcsoló lenyomásával válassza ki a kívánt felhasználót (pl. 1. név).

### Felhasználónév megadása

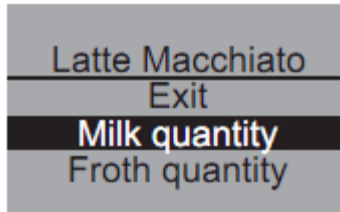
- A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a „Change Name” (név módosítása) pontot, majd a lenyomásával erősítse meg a kijelölést.



- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a név első betűjét, majd a lenyomásával erősítse meg a kijelölést.  
→ Az első betű automatikusan nagybetű.
  - Ugyanígy adja meg a név többi betűjét is. A név legfeljebb kilenc karakter hosszú lehet.
  - Egy adott betű törléséhez válassza a ← nyilat.
- Szóköz beírásához az üres helyet (szóközt) jelölje ki.
  - A név elmentéséhez és az Én kávé almenübe való visszalépéshez válassza az *Exit* (kilépés) pontot.

### Személyes italkészítési beállítások megadása

- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki azt az italt, amelynek beállításait módosítani szeretné (pl. latte macchiato), majd a lenyomásával



erősítse meg a kijelölést.

- Forgassa a forgókapcsolót addig, amíg meg nem jelenik az a tulajdonság, amelyet módosítani szeretne (pl. tej mennyisége), majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.


- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a kívánt mennyiséget (pl. 80 ml), majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.







### Megjegyzés

Minden olyan beállításnál, amelyre a felhasználó nem ad meg egyéni preferenciát, a gyári érték van érvényben.

### Közvetlen mentési funkció

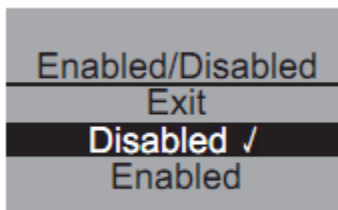
A menü helyett a különböző beállításokat, így például a kávé vagy a tej mennyiségét az Én kávé <sup>my</sup> választógomb  használata esetén az ital kiadása során is módosítani lehet. Az így végzett módosítások közvetlenül a kiválasztott felhasználó neve alatt kerülnek mentésre.

Az alábbi jellemzőkre adhatók meg személyes beállítások:

Jellemző	
Mennyiség	30 ml - 220 ml
Kávée erősség	Négy erősségi szint:   Gyenge  Normál  Erős  Nagyon erős
Kávéfőzési hőmérséklet	Alacsony, közepes, magas
Tejhab mennyisége	10 ml - 220 ml
Tej mennyisége	0 ml - 220 ml

## Felhasználóváltás engedélyezése - tiltása

Lehetőség van egy beállított felhasználónév letiltására, például, ha az illető már hosszú ideje nem használja a kávégépet. Ekkor a felhasználónév továbbra is megmarad, de nem választható ki az Én kávémmal gombbal.



- Válassza ki a letiltani kívánt felhasználónevet.
- Válassza ki az Enabled/Disabled (engedélyezve/letiltva) menüpontot.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Disabled (letiltva) opciót, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.

→ A felhasználó letiltása ezzel érvénybe lépett, amit a Disabled (letiltva) opció mellett megjelenő pipa jelez.

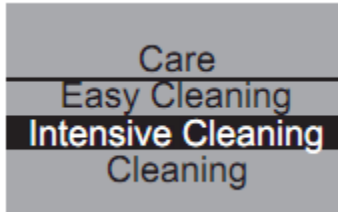
- A letiltott felhasználó újraengedélyezése hasonló módon történik.

### 8.4 *Ápolás (Care) almenü*

Ebből az almenüből különféle beépített ápoló- és tisztítóprogramok indíthatók.

Menüpont neve	Jelentése
Exit (kilépés)	Kilépés az almenüből
Rinsing (öblítés)	A kávékiadó egység átöblítése, <b>29. oldal</b>
Easy Cleaning (egyszerű tisztítás)	A tejkezelő egység átöblítése, <b>29. oldal</b>
Intensive Cleaning (intenzív tisztítás)	A tejkezelő egység intenzív tisztítási programjának indítása, <b>30. oldal</b>
Cleaning (tisztítás)	A kávéfőző egység intenzív tisztítási programjának indítása, <b>32. oldal</b>
Descaling (vízkőmentesítés)	A kávéfőző egység vízkőmentesítési programjának indítása, <b>33. oldal</b>
Filter (szűrő)	A vízszűrő behelyezése, cseréje és eltávolítása, <b>37. oldal</b>

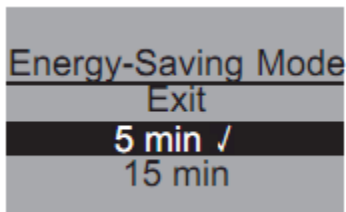
### Az ápolási és tisztítási program indítása



- Lépjen be az ápolás (Care) almenübe.  
→ A kijelzőn látható az ápolási és tisztítási programok neve.
  - Forgassa a forgókapcsolót addig, amíg meg nem jelenik a kívánt ápolási és tisztítási program (pl. Intensive Cleaning - intenzív tisztítás), majd a kapcsoló lenyomásával erősítse meg a kijelölést.
- A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a *Start* menüpontot, és a gomb megnyomásával indítsa el a programot.  
→ A kiválasztott programtól függően különböző kérdések és értesítések jelennek meg a kijelzőn.

### 8.5 **Energiatakarékos üzemmód (Energy-Saving Mode) almenü**


Ebben az almenüben beállítható, hogy mennyi idő elteltével váltson a készülék energiatakarékos üzemmódra.



- Lépjen be az energiatakarékos üzemmód (Energy-Saving Mode) almenübe.
  - A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a felsorolt lehetőségek közül, hogy mennyi idő teljen el, mielőtt a készülék energiatakarékos üzemmódra vált, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.
- **VAGY** válassza az OFF opciót, ha nem szeretné, hogy a készülék energiatakarékos üzemmódra váltson.

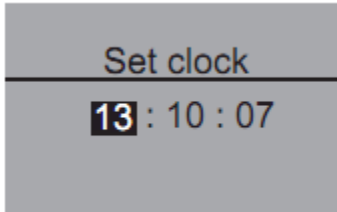


#### **Megjegyzés**

A készülék energiatakarékos üzemmódban sokkal kevesebb áramot fogyaszt, mint készenléti üzemmódban. Javasoljuk azonban, hogy ha hosszabb ideig (például éjszaka) nem használják a készüléket, a főkapcsolóval  kapcsolják ki.

### 8.6 **Idő beállítása (Set clock) almenü**

Ebben az almenüben beállítható az idő, illetve letiltható az idő kijelzése.



- Lépjen be az idő beállítása (Set clock) almenübe.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be az órát, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be a percet, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.

→ Az időbeállítás elmentésre került, a készülék automatikusan visszatér a főmenübe.

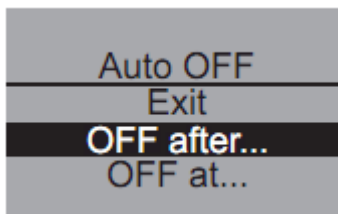
### **Az időkijelzés letiltása**

Állítsa be a 00:00 időpontot.

→ Ennél a beállításnál az üzembesz készülék nem jelzi ki az időt.

### **8.7 Automatikus kikapcsolás (Auto-OFF) almenü**

Ebben az almenüben beállítható, hogy mennyi idő elteltével kapcsoljon ki automatikusan a készülék. Lehetőség van konkrét időpont megadására is, amikor a készülék automatikusan kikapcsol.



- Lépjen be az automatikus kikapcsolás (Auto-OFF) almenübe.
  - Az automatikus kikapcsolásig eltelt idő beállításához a forgókapcsolóval válassza ki az „OFF after...” menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.
  - A forgókapcsoló forgatásával állítsa be, mennyi idő teljen el az automatikus kikapcsolásig.
- A forgókapcsoló lenyomásával erősítse meg a kiválasztott értéket (pl. 1 óra).  
→ Az időbeállítás elmentésre került, a készülék automatikusan visszatér a főmenübe.

### **Automatikus kikapcsolás meghatározott időpontban**

- Ha szeretne beállítani egy konkrét időpontot, amikor a készülék automatikusan kikapcsol, a forgókapcsolóval jelölje ki az „OFF at...” menüpontot.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be az órát, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.
- A forgókapcsoló elforgatásával állítsa be a percet, majd a lenyomásával

mentse el a beállítást.

→ Az időbeállítás elmentésre került, a készülék automatikusan visszatér a főmenübe.



### Megjegyzés

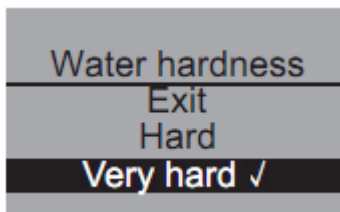
Az automatikus kikapcsolási funkciót nem lehetséges teljesen letiltani. A készülék az utolsó művelettől számított legkevesebb 8 perc, de legfeljebb 8 óra elteltével kikapcsol. Ha az automatikus kikapcsolásig eltelt idő (*OFF after...*) és az automatikus kikapcsolás pontos időpontja (*OFF at...*) IS be van állítva, a készülék akkor kapcsol ki, amikor az utolsó művelet után a kettő közül a korábbi bekövetkezik.

## 8.8 Vízkeménység (*Water hardness*) almenü

Ebben az almenüben a vízkeménység megadására van lehetőség.

A mellékelt tesztcsíkkal ellenőrizheti az Ön területén érvényes vízkeménységet. Kövesse a tesztcsík csomagolásán olvasható használati utasítást. A kávégép gyárilag a „nagyon kemény” vízkeménységre van beállítva.

Vízkeménység	°dH	°f
lágý	0-7,2 °dH	0-13 °f
közepes	7,2-14 °dH	13-25 °f
kemény	14-21,2 °dH	25-38 °f
nagyon kemény	> 21,2 °dH	> 38 °f



- Lépjen be a vízkeménység (*Water hardness*) almenübe.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a megfelelő vízkeménységi szintet (pl. nagyon kemény (*Very hard*)).
- A beállítás elmentéséhez nyomja meg a forgókapcsolót.

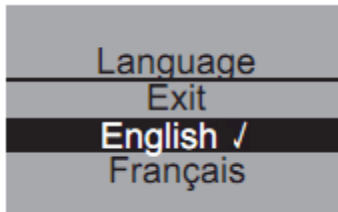
→ A vízkeménység elmentésre került, a készülék automatikusan visszatér a főmenübe.



### 8.9 *Nyelv (Language) almenü*

Ebben az almenüben a kijelző nyelve választható ki.

- Lépjen be a nyelvek (Language) almenübe.

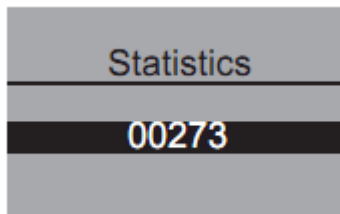


- A forgókapcsoló elforgatásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.  
→ A kijelzőn megjelenik a „Change language?” (Nyelv módosítása?) kérdés.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Yes (igen) menüpontot, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.

→ A nyelv beállítása elmentésre került, a készülék automatikusan visszatér a főmenübe.

### 8.10 *Statisztika (Statistics) almenü*

Ebben az almenüben megjeleníthető, hogy a készülék az első üzembe helyezése óta összesen hány kávékülönlegességet készített.



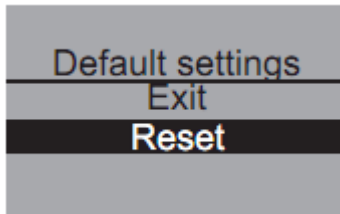
- Lépjen be a statisztika (Statistics) almenübe.
- Megjelenik az összes elkészített ital száma.

### 8.11 *Rendszer (System) almenü*

Ebben az almenüben a gyári beállítások visszaállítására és a készülék légtelenítésére van lehetőség.

#### **Gyári beállítások visszaállítása**

- Lépjen be a rendszer (System) almenübe.
  - A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Default settings (gyári beállítások) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.



- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Reset (visszaállítás) pontot, majd a megerősítéshez nyomja le a gombot.  
→ Minden beállítás visszatér a gyári értékre, beleértve az Én kávémenüben megadott személyes beállításokat is.

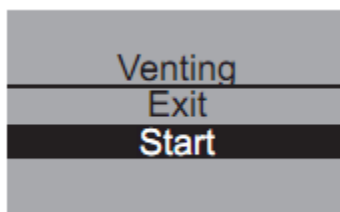
Gyári beállítások áttekintése:

<b>Presszókávé</b>	Mennyiség	50 ml
	Kávéerősség	Erős
	Kávéfőzési hőmérséklet	Normál
<b>Café Crème</b>	Mennyiség	120 ml
	Kávéerősség	Normál
	Kávéfőzési hőmérséklet	Normál
<b>Cappuccino</b>	Mennyiség	60 ml
	Tejhab mennyisége	80 ml
	Kávéerősség	Erős
	Kávéfőzési hőmérséklet	magas
<b>Latte Macchiato</b>	Mennyiség	70 ml
	Tejhab mennyisége	180 ml
	Tej mennyisége	0 ml
	Kávéerősség	Normál
	Kávéfőzési hőmérséklet	magas

## Légtelenítés

Ha a kávégép hosszabb ideig nem lesz használatban, valamint szállítás előtt ajánlott elvégezni a készülék légtelenítését. A művelet a fagykár ellen is védelmet nyújt.

- Szükség esetén távolítsa el a vízsűrőt (lásd a 37. oldalt).
- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá.
- Lépjen be a rendszer (System) almenübe.



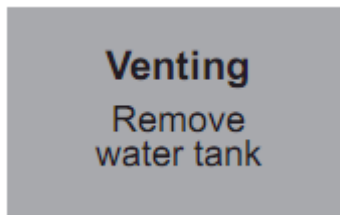
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Venting (légtelenítés) menüpontot, majd a lenyomásával mentse el a beállítást.
- A forgókapcsolóval jelölje ki a Start menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.

- Csatlakoztassa a csövet a csepptálcához és a kifolyónyíláshoz („D” ábra), majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.  
→ A készülék felfűti magát.

 **Veszély!**

**Forró gőz okozta égés- és forrázásveszély!**

A légtelenítés során a készülék forró gőzt bocsát ki. Ügyeljen arra, hogy semmilyen testrésze, például az arca ne érintkezzen a forró gőzzel.



- Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.  
→ A légtelenítés lezajlott, a készülék automatikusan teljesen kikapcsol.

**8.12 Az őrlés finomságának beállítása**

A készüléken a kiszállítás előtt beállításra került az optimális őrlési finomság. Ezért az őrlési finomság utánállítása csak körülbelül 1000 kávéfőzési ciklus (kb. 1 év) elteltével javasolt.

A finomság csak az őrlőberendezés működése **közben** módosítható, ezért azt közvetlenül a kávé kiadásának megkezdése után célszerű elvégezni.

Ha a kávé íze nem elég intenzív, javasoljuk a szemes kávé finomabb őrlését.

- Állítsa a kapcsolót („B” ábra 14.) a három állás egyikébe (a készülék hátoldala felől tekintve).

Kapcsoló	Őrlési fokozat
Bal	Legfinomabb
Középső	Közepes
Jobb	Durva (gyári beállítás)

## 9 Ápolás és karbantartás

### 9.1 Általános tisztítás

- A készülék külső felülete puha, nedves ruhával és általános mosogatószerrel tisztítható.
- Rendszeresen ürítse ki és tisztítsa meg a csepptálcát, de legkésőbb akkor, amikor a telítettségjelző („A” ábra 2) a csészetartó lap szintje fölé emelkedik.
- Rendszeresen tisztítsa meg a zacsgyűjtő fiókot.



#### **Figyelem!**

A felület sérülésének elkerülése érdekében ne használjon súrolószivacsot, súrolókendőt vagy súroló hatású tisztítószeret.

### 9.2 A kávéfőző egység tisztítása

**Feltétel: a kávégépnak kikapcsolt állapotban kell lennie (lásd a „Ki- és bekapcsolás” pontot a 11. oldalon).**



#### **Megjegyzés**

A készülék optimális védelme érdekében javasolt a kávéfőző egységet hetente egyszer folyó csapvíz alatt megtisztítani.

- Nyúljon be a készülék jobb oldalán lévő mélyedésbe („B” ábra 13.), és húzza le jobbra a takarólapot.
- A kávéfőző egység karján lévő piros gombot lenyomva tartva („E” ábra) forgassa el a kart az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig (kb. 75 fokban).
- A karnál fogva húzza ki a kávéfőző egységet a készülékből.
- Hagyja az egységet olyan állapotban, ahogyan a készülékből kihúzta (ne mozgassa vagy forgassa el az alkotóelemeit).
- Folyó víz alatt gondosan, minden oldalról öblítse le az egész kávéfőző egységet. Különösen ügyeljen arra, hogy az „F” ábrán látható felületen ne maradjon kávélerakódás.



#### **Figyelem!**

A kávéfőző egységet tilos mosogatógépben tisztítani.

- Hagyja az egységet a levegőn megszáradni.
- Ha szükséges, távolítsa el a kávémaradékot a készülék belsejéből, ott, ahol a készülék a főzőegységet körbeveszi.
- Helyezze vissza a főzőegységet a készülékbe, és a rögzítéshez forgassa el a főzőegység karját ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba.
- Illessze be a fedőlap két fülét a készülék hátoldalába, és forgassa a fedőlapot balra, amíg a helyére nem illeszkedik és rögzül.

### **9.3 A kávékiadó egység öblítése (Rinsing)**

A kávégép automatikusan elvégzi a kávékiadó egység öblítését a bekapcsoláskor, valamint, ha készítették a készülékkel kávé, akkor a kikapcsoláskor is. Öblítés ezen felül végezhető a be- és kikapcsolás között is.

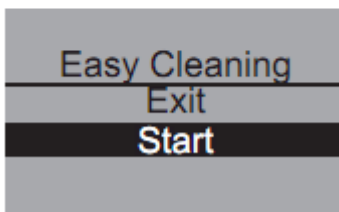
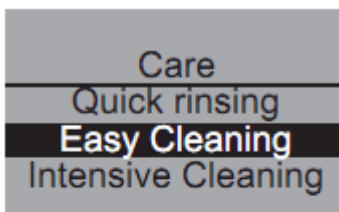
- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá.
- Lépjen be az ápolás (Care) almenübe.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a Rinsing (öblítés) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja le a gombot.
- A forgókapcsoló elforgatásával jelölje ki a Start opciót, és a lenyomásával erősítse meg a kijelölést.  
→ Az öblítés megkezdődik. A kifolyónyílásból forró víz folyik ki.

### **9.4 A tejkezelő egység öblítése („Easy Cleaning” program)**

A készülék minden tejjel készülő ital kiadása után felajánlja a tejkezelő egység átöblítésének lehetőségét (*Easy cleaning?*- *Egyszerű tisztítás?*).

- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá.
- A forgókapcsoló megnyomásával indítsa el az egyszerű tisztítóprogramot.
- A csővel kösse össze a kifolyónyílást a csepptálcával („D” ábra).
- A forgókapcsoló megnyomásával erősítse meg, hogy a cső a helyén van.  
→ Elindul az egyszerű tisztítóprogram, majd a kifolyónyílásból a csőn keresztül a csepptálcába folyik a víz.

A tejkezelő egység öblítése szintén elvégezhető a be- és kikapcsolás között is.



- Helyezzen egy edényt a kifolyónyílás alá.
- Lépjen be az ápolás (Care) almenübe.
- A forgókapcsoló elforgatásával válassza ki az egyszerű tisztítás (Easy Cleaning) opciót, és a megerősítéshez nyomja le a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a Start menüpontot, és a gomb megnyomásával indítsa el a programot.
- A csővel kösse össze a kifolyónyílást a csepptálcával („D” ábra).
- A forgókapcsoló megnyomásával erősítse meg, hogy a cső a helyén van.

→ Elindul az egyszerű tisztítóprogram, majd a kifolyónyílásból a csövön keresztül a csepptálcába folyik a víz.

### 9.5 A tejszelező egység tisztítása

(Intenzív tisztítási (Intensive Cleaning) program)

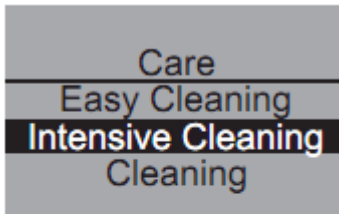
Az intenzív tisztítási program a tejszelező egység alapos, tisztítószeres tisztítását tartalmazza.



#### **Figyelem!**

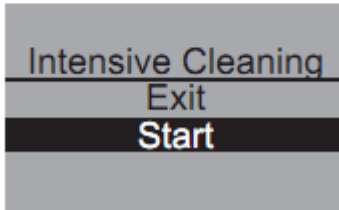
Csak a teljesen automatikus kávégépekhez szánt, Melitta® tejszelező rendszerekhez kifejlesztett tisztítószert használjon! Ezt a tisztítószert speciálisan a Melitta® CAFFEO® CI® kávégéphez fejlesztették ki. Más tisztítószerek kárt okozhatnak a készülékben.

- Szükség esetén a készülékhez mellékelt tisztítóecset segítségével tisztítsa meg a tejszállító vezetéket és a tejszelező nyílást.
- Helyezzen egy legalább 0,5 l űrtartalmú edényt (pl. a zaccgyűjtőt) a kifolyónyílás alá.
- Lépjen be az ápolás (Care) almenübe.
- A forgókapcsoló elforgatásával válassza ki az intenzív tisztítás (Intensive Cleaning) opciót, és a megerősítéshez nyomja le a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a Start



menüpontot, és a gomb megnyomásával indítsa el a programot.

- Töltsön a tejtartályba 50 ml tejrendszer-tisztító folyadékot, majd töltsen fel 450 ml meleg csapvízzel.



- Modelltől függően csatlakoztassa a csövet a kifolyónyíláshoz, valamint a tejtartályhoz vagy a helyette használt edényhez, és a megerősítéshez nyomja le a forgókapcsolót.
  - Megkezdődik az intenzív tisztítási folyamat. Ennek során a készülék gőzt bocsát ki, és forró tisztítófolyadék áramlik ki a kifolyónyíláson.
  - Ezt követően a program automatikusan leáll, és felkéri a felhasználót a tejtartály kiöblítésére.
- Modelltől függően öblítse el alaposan a tejtartályt vagy a helyette használt edényt, és töltsen fel 0,5 liter friss csapvízzel.
- A megerősítéshez nyomja le a forgókapcsolót.
- Modelltől függően csatlakoztassa a vezetékét a kifolyónyíláshoz, valamint a tejtartályhoz vagy a helyette használt edényhez.
- A megerősítéshez nyomja le a forgókapcsolót.
- Ürítse ki a kifolyónyílás alá helyezett edényt, majd tegye vissza ugyanoda.
- A program folytatásához nyomja meg a forgókapcsolót.
  - Az öblítés során a kifolyónyílásból forró víz folyik ki. Ezt követően a készülék üzemkész.



### **Megjegyzés**

A készülék optimális védelme és a maximális higiénia biztosítása érdekében javasoljuk az intenzív tisztítási program hetente történő elvégzését.

### **A tejkezelő rendszer elemeinek tisztítása**

Az intenzív tisztítási program mellett javasoljuk a tejtartály, a tejadagoló és az első tejadagoló fedőlapjának rendszeres tisztítását.

- Húzza le a csövet a kifolyónyílásról.
- Előrefelé emelve nyissa ki a kifolyónyílást.
- Húzza a tejkezelő egységet a nyíl irányába lefelé, ki a kifolyónyílásból („G” ábra).
- Vegye le a tejesztó vezeték elülső takarólapját („H” ábra).
- Öblítsen el minden egyes elemet meleg víz alatt.
- A tejtartály és a tejesztó vezeték mosogatógépben is tisztítható.



### **Figyelem!**

A krómozott kifolyónyílásokat tartalmazó előlap mosogatógépben **nem** tisztítható!

- Fordított sorrendben szerelje vissza az egyes elemeket.

## **9.6 Beépített tisztítóprogram**

A beépített tisztítóprogram eltávolítja azokat a lerakódásokat, közte kávéolaj-maradványokat, amelyek kézzel nem távolíthatók el. A program időtartama körülbelül 10 perc. A program lefutása folyamatosan nyomon követhető a kijelzőn látható folyamatjelző sávon.

Az optimális eredmény érdekében javasolt előzetesen elvégezni a főzőegység tisztítását (lásd a 28. oldalt).



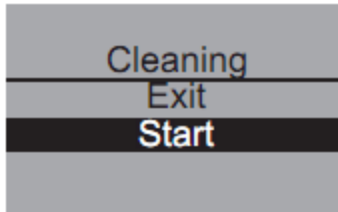
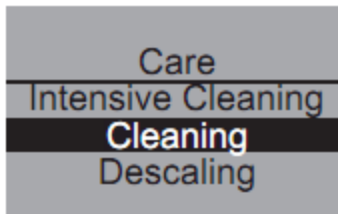
### **Figyelem!**

- A beépített tisztítóprogramot kéthavonta vagy körülbelül minden 200. csésze kávé után kell elvégezni, de legkésőbb akkor, ha a kijelzőn megjelenik a tisztítás szükségességét jelző ikon.
- A tisztításhoz kizárólag teljesen automatikus kávégépekhez gyártott Melitta® tisztítótabletta használható, melyet kifejezetten a Melitta® CAFFEO® CI® kávégéphez fejlesztettek ki. Más tisztítószer kárt okozhatnak a készülékben.

A beépített tisztítóprogramot a következők szerint kell elvégezni:

1. Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és





?

- emelje ki a víztartályt a kávégépből.
2. Töltse fel a tartályt a maximum jelzésig friss csapvízzel, és helyezze vissza a készülékbe.
  3. A csővel kösse össze a kifolyónyílást a csepptálcával („D” ábra).
  4. Lépjen be az ápolás (*Care*) almenübe.
  5. A forgókapcsoló elforgatásával válassza ki az egyszerű tisztítás (*Easy Cleaning*) opciót, és a megerősítéshez nyomja le a gombot.
  6. A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a *Start* menüpontot, és a gomb megnyomásával indítsa el a programot.
  7. Ürítse ki, majd helyezze vissza a csepptálcát és a zaccgyűjtőt.

Cleaning  
Insert cleaning  
tab into ground  
coffee chute

Cleaning  
Empty  
container  
and tray

Cleaning  
Empty  
container  
and tray

?

8. Helyezzen egy kb. 0,7 literes edényt vagy a zacsgyűjtőt a kifolyónyílás alá, majd a folytatáshoz nyomja meg a forgókapcsolót.  
→ Először két öblítési műveletre kerül sor. Ezt követően megjelenik a kijelzőn az „*Insert cleaning tab into ground coffee chute*” (helyezze a tisztítótablettát az őrlőkávé-adagoló nyílásba) utasítás.
9. Nyissa fel az őrlőkávé-adagoló nyílás fedelét, dobjon bele egy tisztítótablettát („I” ábra), majd zárja vissza a fedelet.  
→ A beépített tisztítóprogram folytatódik. Ez a szakasz kb. 5 percig tart. Víz áramlik ki a kifolyónyíláson, valamint a készülék belsejében a csepptálcába. A kijelzőn megjelenik az „*Empty container and tray*” (ürítse ki az edényt és a tálcát) utasítás.
10. Ürítse ki a kifolyónyílás alá helyezett edényt.
11. Ürítse ki, majd helyezze vissza a csepptálcát és a zacsgyűjtőt. Tegye vissza az edényt a kifolyónyílás alá.  
→ A beépített tisztítóprogram folytatódik. Ez a szakasz kb. 5 percig tart. Víz áramlik ki a kifolyónyíláson, valamint a készülék belsejében a csepptálcába. A kijelzőn megjelenik az „*Empty container and tray*” (ürítse ki az edényt és a tálcát) utasítás.
12. Ürítse ki, majd helyezze vissza a kifolyónyílás alá helyezett edényt, a csepptálcát és a zacsgyűjtőt.  
→ A beépített tisztítóprogram befejeződött, a készülék üzemkész.

## 9.7 Beépített vízkömentesítési program

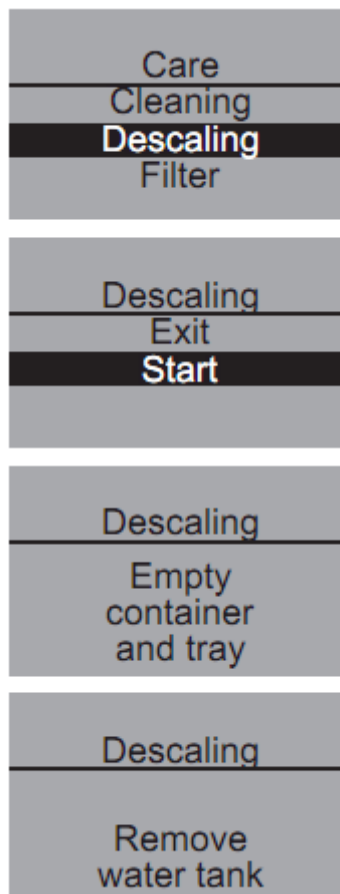
A beépített vízkőmentesítési program, melynek időtartama körülbelül 25 perc, eltávolítja a készülék belsejében lerakódott vízkövet. A program lefutása folyamatosan nyomon követhető a kijelzőn látható folyamatjelző sávon.



### Figyelem!

- A beépített vízkőmentesítési programot háromhavonta, de legkésőbb akkor kell elvégezni, ha az erre utaló figyelmeztetés megjelenik a kijelzőn.
- A vízkőmentesítéshez kizárólag Melitta® ANTI CALC kávégép-vízkőoldó szer használható, melyeket kifejezetten a Melitta® CAFFEO® CI® készülékhez fejlesztettek ki.
- Ecet vagy más vízkőoldó szer használata tilos.

A beépített vízkőmentesítési programot a következők szerint kell elvégezni:



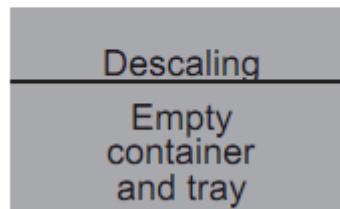
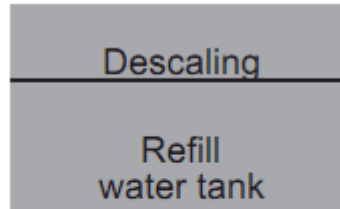
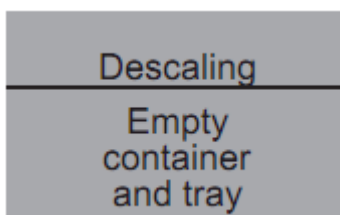
1. Lépjen be az ápolás (*Care*) almenübe.
2. A forgókapcsoló elforgatásával jelölje ki a *Descaling* (vízkőmentesítés) opciót, és a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
3. A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a *Start* menüpontot, és a gomb megnyomásával indítsa el a programot.  
→ A kijelzőn megjelenik az „*Empty container and tray*” (ürítse ki az edényt és a tálcát) utasítás.
4. Ürítse ki, majd helyezze vissza a csepptálcát és a zaccgyűjtőt.  
→ A kijelzőn megjelenik a „*Remove water tank*” (távolítsa el a víztartályt) utasítás.
5. Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), emelje ki a víztartályt a kávégépből, és teljesen ürítse ki.
6. **Ha vízsűrőt használ, most vegye ki a víztartályból.**
7. A csomagoláson szereplő használati utasításnak megfelelően öntse a vízkőoldót (pl. Melitta® ANTI CALC vízkőoldó folyadék kávégépekhez) a víztartályba.



## Veszély!

### A vízkőoldó szerek irritálhatják a bőrt.

Mindig tartsa be a vízkőoldó szer csomagolásán lévő balesetvédelmi és adagolási utasításokat!



?

8. Tegye vissza a víztartályt a készülékbe.
9. Helyezzen egy kb. 0,7 literes edényt vagy a zaccgyűjtőt a kifolyónyílás alá, majd a folytatáshoz nyomja meg a forgókapcsolót.
10. Csatlakoztassa a csövet a csepptálcához és a kifolyónyíláshoz („D” ábra), majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.  
→ A beépített vízkőmentesítési program folytatódik. Ez a szakasz kb. 20 percig tart. Víz áramlik ki a kifolyónyíláson, a készülék belsejében és a csövön keresztül a csepptálcába. A kijelzőn megjelenik az „*Empty container and tray*” (ürítse ki az edényt és a tálcát) utasítás.
11. Vegye ki a csövet a csepptálcából.
12. Ürítse ki, majd helyezze vissza a csepptálcát és a zaccgyűjtőt.
13. Csatlakoztassa újra a csövet a csepptálcához, és tegye vissza az edényt a kifolyónyílás alá.  
→ A kijelzőn megjelenik a „*Refill water tank*” (töltse fel a víztartályt) utasítás.
14. Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.
15. Öblítse el **alaposan** a víztartályt, töltsse fel a maximum jelzésig friss csapvízzel, és helyezze vissza a készülékbe.  
→ A beépített vízkőmentesítési program folytatódik. Ez a szakasz kb. 5 percig tart. Víz áramlik ki a kifolyónyíláson, valamint a készülék belsejében a csepptálcába. A kijelzőn megjelenik az „*Empty container and tray*” (ürítse ki az edényt és a tálcát) utasítás.

16. Vegye ki a csövet a csepptálcából.

17. Ürítse ki, majd helyezze vissza a csepptálcát és a zaccgyűjtőt.

→ A beépített vízkőmentesítési program befejeződött, a készülék üzemkész.

## 10 Vízsűrő behelyezése, cseréje és eltávolítása

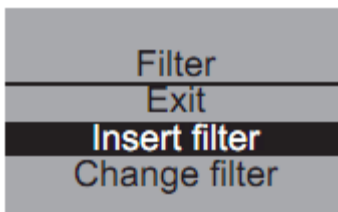
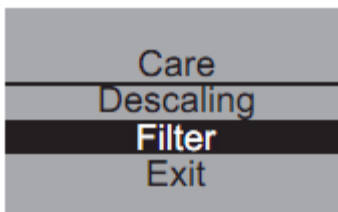
A készülék egy Melitta® Claris® vízsűrővel van ellátva, mely kiszűri a vízkövet és egyéb szennyeződések. A vízsűrő használatával ritkábban van szükség vízkőmentesítésre. A megbízható vízkővédelem meghosszabbítja a kávégép élettartamát. A vízsűrőt azonban rendszeresen cserélni kell, de legkésőbb akkor, amikor erre a készülék figyelmeztet. A vízsűrő behelyezését, cseréjét vagy eltávolítását a *Filter* (szűrő) almenüben rögzíteni kell. A vízsűrő behelyezése vagy cseréje után a készülék lenullázza a vízhasználati ciklus számlálóját, így a továbbiakban is képes a megfelelő időpontban figyelmeztetni a szűrőcsere szükségességére.

### 10.1 Vízsűrő behelyezése



#### Megjegyzés

A behelyezés **előtt** a szűrőt néhány percre friss csapvízzel töltött pohárba kell helyezni!



?

- Lépjen be az ápolás (*Care*) almenübe.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a *Filter* (szűrő) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki az *Insert filter* (szűrő behelyezése) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával jelölje ki a *Start* menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.

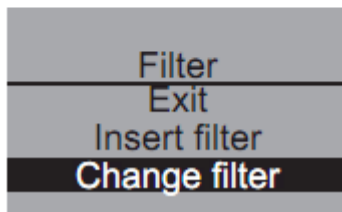
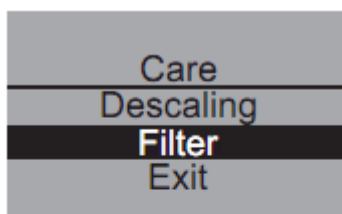
- A készülékhez mellékelt adagolókanál alsó végén lévő csavarozó

segédeszköz segítségével óvatosan csavarja be a Melitta® Claris® vízszűrőt a víztartály alján lévő menetbe.

- Töltse fel a tartályt a maximum jelzésig friss csapvízzel, és helyezze vissza a készülékbe.
- Nyomja meg a forgókapcsolót.
- Helyezzen egy kb. 0,5 literes edényt a kifolyónyílás alá, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.  
→ A készülék öblítést végez, majd visszaáll készenléti üzemmódba. A vízkeménység beállítása automatikusan a *Soft* (lágy) szintre változik.

## 10.2 Vízszűrő cseréje

A vízszűrőt cserélni kell, ha az erre vonatkozó felszólítás megjelenik a kijelzőn.



- Lépjen be az ápolás (Care) almenübe.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a *Filter* (szűrő) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a *Change* (csere) menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a *Start* menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
- Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.

- Csavarja ki a vízszűrőt a víztartály alján lévő menetből.
- A készülékhez mellékelt adagolókanál alsó végén lévő csavarozó segédeszköz segítségével óvatosan csavarja be az új Melitta® Claris® vízszűrőt a víztartály alján lévő menetbe.
- Töltse fel a tartályt a maximum jelzésig friss csapvízzel, és helyezze vissza a készülékbe.
- Nyomja meg a forgókapcsolót.
- Helyezzen egy kb. 0,5 literes edényt a kifolyónyílás alá, majd a megerősítéshez nyomja meg a forgókapcsolót.  
→ A készülék öblítést végez, majd visszaáll készenléti üzemmódba.

### 10.3 Vízsűrő eltávolítása

- Emelje fel a víztartály fedelét („A” ábra 6), és emelje ki a víztartályt a kávégépből.
- Csavarja ki a vízsűrőt a víztartály alján lévő menetből.
- Tegye vissza a víztartályt a készülékbe.
- Az almenüben jelölje ki a *Remove filter* (szűrő eltávolítása) menüpontot.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a *Start* menüpontot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.
  - Megjelenik a „*Filter has been removed, set water hardness*” (a szűrőt eltávolították, állítsa be a vízkeménységet) utasítás.
- Nyomja meg a forgókapcsolót.
- A forgókapcsoló forgatásával válassza ki a megfelelő vízkeménységi szintet (pl. nagyon kemény (Very hard)), majd a lenyomásával mentse el a beállítást.
  - A készülék visszatér a főmenübe.



#### Megjegyzés

Fontos, hogy a Melitta® Claris® vízsűrő ne maradjon hosszabb ideig szárazon. Ezért javasoljuk, hogy ha a kávégépet hosszabb ideig nem használják, a Melitta® Claris® szűrőt egy pohár vízben, a hűtőben tárolják.

## 11 Szállítás és ártalmatlanítás

### 11.1 Szállítás

- Ürítse ki a csepptálcát és a zaccgyűjtőt.
- Légtelenítse a készüléket (26. oldal).
- Ürítse ki a szemeskávétartályt.
- A mozgó részeket (csészetartó lap stb.) rögzítse arra alkalmas ragasztószalaggal.
- A sérülések elkerülése érdekében a készüléket lehetőség szerint az eredeti csomagolásban szállítsa, beleértve a keményhab elemeket is.






#### Figyelem!

A kávégépet nem szabad hideg helyen vagy járműben tárolni vagy szállítani, mert a benne maradó víz megfagyhat vagy lecsapódhat, és károsíthatja a készüléket.


## 11.2 Hulladékkezelés

- Kérjük, hogy a hulladékká vált készülékről környezetbarát módon, megfelelő hulladékgyűjtő rendszeren keresztül gondoskodjon.

## 12 Hibaelhárítás

Probléma	Kiváltó ok	Megoldás
A kávé csak cseppenként folyik.	Túl finomra van állítva az őrlési finomság.	Állítsa durvábbra az őrlési finomságot. Tisztítsa meg a főzőegységet. Szükség esetén végezzen vízkömentesítést. Ha szükséges, futtassa le a beépített tisztítóprogramot.
Nem folyik kávé a készülékből.	A víztartály üres, vagy rosszul van behelyezve.	Töltse fel a víztartályt, és ellenőrizze, hogy jól van-e behelyezve.
	A főzőegység eltömődött.	Tisztítsa meg a főzőegységet.
Az őrlőberendezés nem őrli meg a kávé.	A kávészemek nem esnek bele az őrlőberendezésbe (a kávé túl olajos).	Finoman ütögesse meg a szemeskávé-tartályt.
	A kar függőleges helyzetben van.	Tolja a kart jobbra vagy balra.
	Idegen anyag van az őrlőberendezésben.	Hívja a telefonos szervizszolgálatot.
Az őrlő túl hangos.	Idegen anyag van az őrlőberendezésben.	Hívja a telefonos szervizszolgálatot.
A kávébab-szimbólumok  villognak, pedig a szemeskávé-tartály tele van.	Nincs elég őrölt kávé a főzőkamrában.	Nyomja meg a csészétöltő gombot.
A kivett főzőegység nem helyezhető vissza.	A főzőegység nincs megfelelően rögzítve.	Győződjön meg róla, hogy a főzőegységet rögzítő kar megfelelően rögzül.
	A meghajtóegység rossz pozícióban van.	Nyomja meg egyszerre a főkapcsolót  és az Én kávé  gombot? A készülék ekkor lefuttat egy



„System error” (rendszerhiba) üzenet a kijelzőn		inicializációs folyamatot.
	Rendszerhiba	Kapcsolja a készüléket ki, majd be a főkapcsolóval  ; ha ez nem oldja meg a problémát, hívja a telefonos szervizszolgálatot.

Ha a probléma a felsorolt megoldásokkal nem szüntethető meg, forduljon a Melitta® telefonos szervizszolgálatához: +49 571/ 86 1900



**Veszély!**

**Zúzódásos sérülések veszélye**

Működés közben soha ne nyúljon a gépbe!